



*Илмий-услубий, маърифий журнал.*

*Таъсисчи:*

*Ўзбекистон Республикаси Олий ва ўрта маҳсус таълим вазирлиги  
Тошкент давлат шарқшунослик институти  
1992 йилдан чиқа бошлаган*

Журнал Ўзбекистон Республикаси Тошкент шаҳар магбуот ва ахборот бошқармаси рўйхатидан қайта ўтган (№ 02-0055 26 сентябрь 2014 йил)

Бош муҳаррир:

**А. МАННОНОВ** (проф., ф.ф.д.)

Таҳрир ҳайъати:

**Г. РИХСИЕВА** (доц., ф.ф.н.)  
(бош муҳаррир ўринбосари)

**Қ. СОДИҚОВ** (проф., ф.ф.д.)  
(масъул котиб)

**С. ҲАСАНОВ** (проф., ф.ф.д.)

**А. ҚУРОНБЕКОВ** (проф., ф.ф.д.)

**С. КАРИМОВА** (т.ф.д.)

**А. ДОНИЁРОВ** (проф., т.ф.д.)

**Н. КАРИМОВА** (проф., т.ф.д.)

**У. ИДИРОВ** (с.ф.д.)

**А. ҲАБИБУЛЛАЕВ** (доц., ф.ф.н.)

**М. АБДУРАҲМОНОВА** (доц., ф.ф.н.)

**У. МУҲИБОВА** (доц., ф.ф.д.)

**Б. ОБИДОВ** (доц., т.ф.н.)

**Д. ПҮЛАТОВА** (доц., фал.ф.н.)

**ОНО МАСАКИ** (Цукуба

унив. проф.)

**ЛИ ДЖИ ИН** (Ханкук чет тиллар  
унив. проф.)

Нашрга тайёрловчилар:

**Ш. ГАИПОВА**

**Ш. ТЎЙЧИБАЕВА**

**М. ЗАРИФОВ**

**А. ЗИЁДОВ**

Журнал Ўзбекистон Республикаси  
Олий Аттестация Комиссияси  
томонидан филология ва тарих  
йўналиши бўйича илмий  
мақолалар чоп этиладиган илмий  
напрлар рўйхатига киритилган.

Журнал оригинал-макет асосида  
босилди.

Sharq mash'ali, 2017 йил 1-сон.  
e-mail: nashriyot\_ilmiy@mail.ru  
web-site: www.tashgiv.uz  
Босишга рұхсат этилди 02.07.2017.  
Бичими 84x108 1/16 Шартли б.т. 4.  
100 нусхада босилди. Буюргма №  
Бахсий келиншилган нархда.  
Тошкент, Шаҳрисабз кўчаси, 25.

# SHARQ MASH'ALI

ISSN 2010-9709

МУНДАРИЖА №2 (56) 2017 йил

|  |   |
|--|---|
| <i>Шарқ<br/>тиллари<br/>сирлари</i>      | <b>Низомиддинов Н.</b> Бобурий подшоҳ Аврангзеб салтанатида туркий тилининг тарихи ..... 3<br><b>Бегматова Б.</b> Фикқий терминлар таржимасининг ўзига хослиги ..... 8<br><b>Якубова Ф.</b> “Сарф илмига саёҳат” асари муқаддимаси ва унинг тузилиши хусусида ..... 13<br><b>Каримов А.</b> Хитойча исмий сўзларни ўзбек кирилл ва лотин ёзувида транскрипция қилиш масалалари ..... 16<br><b>Қосимова Ф.</b> Япон мақол, матал ва афоризмларида миллий рух ва умумийлик ..... 22 |
| <i>Шарқ<br/>адабиёти ва<br/>бадиияти</i> | <b>Орипов З.</b> Навоий куйлари сехри ..... 28<br><b>Ходжасаева Т.</b> Модификации современного рассказа хинди ..... 31   |
| <i>Тарих –<br/>манбаларда</i>            | <b>Дутураева Д.</b> “Қадимги чой ва от йўли”: Қорахонийлар ва Сун сулоласи муносабатлари .... 35<br><b>Каримов Н.</b> Ҳаким Термизий илмий меросининг хорижда ўрганилиши ..... 44<br><b>Бекмурадов С.</b> “Ал-Мулҳақот би-с-суроҳ” асари қўлёзмалари ва уларнинг кодикологияси .... 49  |
| <i>Халқаро<br/>муносабатлар</i>          | <b>Мустапова Ҳ.</b> Марказий Осиё минтақавий хавфсизлигини таъминлаш борасида Ҳиндистоннинг ёндашуви ..... 54<br><b>Каримов Ф.</b> Давлат ва жамият хавфсизлиги ва унга таъсир этувчи асосий омиллар ..... 57<br><b>Хамраев Б.</b> Ўзбекистон ташқи сиёсати XXI асрда ..... 65  |
| <i>Шарқ<br/>фалсафаси</i>                | <b>Ғозиев С.</b> Подшоҳхожжанинг “Мақсад ул-атвор” асарида ахлоқий қоидалар ..... 70<br><b>Музаффаров Ф.</b> Муҳаммад Фаззолий таълимотида қалб ва унинг фалсафий-ахлоқий талқини ..... 73  |

**SHARQ MASH'ALI**

|   |                         |  |
|---|-------------------------|--|
| © Тошкент давлат шарқшунослик институти, 2017               | <b>Шарқшунос олим</b>   | <b>Мухтаров Т.</b> Выдающийся ученый Николай Иосифович Конрад ..... 77                                     |
| Муаллиф фикри таҳририят нуқтаи назаридан фарқланиши мумкин. | <b>Тарих хотиралари</b> | <b>Муталов О.</b> Савдогар Абросимовнинг 1841–1842 йилларда Хивага қилган сафари хотиралари ҳақида..... 81 |

